

**LE MOIS EN IMAGES****Coupe d'Europe des clubs 2023 à Cagliari**

Lors de la Coupe d'Europe des clubs 2023 qui s'est déroulée à Cagliari du vendredi au dimanche, du 6 au 8 octobre, SES Sion a remporté la médaille d'OR bien méritée.

Nous félicitons le club et les athlètes qui l'ont représenté avec ce résultat impressionnant.

Alexis Bayard  
Lucas Malcotti  
Clément Metrailler  
Nicolas Albrecht

Superbe travail!



## Camp sportif pour les athlètes d'épée U14 à Tenero

Un camp sportif pour les athlètes d'épée U14 a eu lieu du vendredi au dimanche, du 6 au 8 octobre, à Tenero.

Avec notre entraîneur Ambre Civiero, vingt-quatre jeunes athlètes, sélectionnés selon le classement de Swiss Fencing, ont pratiqué l'escrime et des activités physiques, appris des tactiques et des stratégies d'escrime, et se sont un peu amusés.

Grâce à ces activités communes, nos plus jeunes athlètes apprennent à mieux se connaître, acquièrent de l'expérience dans les compétitions interclubs et forment de futures équipes.



## Championnats du monde vétérans de la FIE 2023 à Daytona Beach

Lors des Championnats du monde vétérans de la FIE 2023 qui se sont déroulés du 11 au 16 octobre à Daytona Beach, aux États-Unis, notre équipe masculine d'épée vétérans a pris la 4<sup>e</sup> place sur 13 concurrents.

Peter Valär  
Philipp Wälle  
Boris Drahusak  
Philippe Pfulg  
Andreas Pira

Nous félicitons également tous les participants pour leur volonté de gagner et le grand exemple qu'ils donnent aux jeunes athlètes.





## Championnat suisse senior à Küssnacht

Vendredi et samedi 21 et 22 octobre, le FGK Küssnacht a accueilli le championnat suisse senior.

Nous félicitons tous Max Heinzer (FGK), Vanie Gogniat (CEB Biel/Bienne), équipe féminine (FCB Berne), équipe masculine série "A" (SEG Genève), équipe masculine série "B" (CAL 1 Lausanne) les vainqueurs, et exprimons notre gratitude au club pour l'organisation et la gestion de la compétition à un niveau professionnel élevé.





## Circuit européen U17 à Budapest et à Klagenfurt

Deux coupes d'Europe pour nos athlètes d'épée U17 ont eu lieu en octobre - à Budapest et à Klagenfurt.

Nous félicitons Juliano Squieri qui a fait partie du TOP-16 les deux fois, et Aurélien Favre qui a terminé 8ème à Klagenfurt.

Un grand merci à nos entraîneurs Jean-Marc Cagnet et Diego Confalonieri, ainsi qu'à notre chef de J+S Formation Daniel Buchs pour leur soutien!



## Circuit européen U23 à Colmar

Un podium entièrement suisse lors du circuit européen U23 qui s'est déroulé le samedi 28 octobre à Colmar.

Or - Angeline Favre

Argent - Pauline Brunner

Bronze - Angela Krieger

Nous félicitons nos athlètes et disons un grand merci à notre entraîneur Paul Fausser pour ce résultat impressionnant!



## ÉVÉNEMENTS À VENIR

|                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| 04-05 novembre 2023 | CNV Paris (FRA)           |
| 10-12 novembre 2023 | WC EHS Berne (SUI)        |
| 10-12 novembre 2023 | WC EDS Legnano (ITA)      |
| 25-26 novembre 2023 | ECC ED U17 Grenoble (FRA) |
| 25-26 novembre 2023 | CNJ Küssnacht (SUI)       |

## ATHLÈTES ET STAFF DU MOIS



Club de l'équipe de Sion

Sarah Mihalacha - Athlète U17 (épée)  
FGL Luzern (SUI)

Paolo Fragomeni - Arbitre National



Équipe des vétérans de l'épée masculine

Daniel Buchs - responsable de la formation JS  
de Swiss FencingMarie Pontinelli - Athlète Elite (Sabre)  
Cercle d'Escrime de FounexMartin Häfelfinger - Conseiller en gestion des  
fédérations chez Swiss OlympicBeni Steffen - Championne d'Europe et du monde par  
équipe, 4e place aux Jeux olympiques 2016

**DER MONAT IN BILDERN****Europacup der Vereinsmeister 2023 in Cagliari**

Beim Europacup der Vereinsmeister 2023, der von Freitag bis Sonntag, 06. bis 08. Oktober, in Cagliari stattfand, hat SES Sion die wohlverdiente GOLD-Medaille gewonnen.

Wir gratulieren dem Verein und den Athleten, die ihn mit einem so beeindruckenden Ergebnis vertreten haben.

Alexis Bayard  
Lucas Malcotti  
Clement Metrailler  
Nicolas Albrecht

Starke Leistung, Jungs! Gut gemacht!





## Sportcamp für U14- Degenathleten in Tenero

Von Freitag bis Sonntag, 06. bis 08. Oktober, fand in Tenero ein Sportcamp für U14-Degenathleten statt.

Zusammen mit unserer Trainerin Ambre Civiero trainierten 24 junge Athletinnen und Athleten, die nach der Schweizer Fechtrangliste ausgewählt wurden, Fechten und körperliche Aktivitäten, lernten Fechttaktiken und -strategien und hatten gemeinsam Spass.

Durch solche gemeinsamen Aktivitäten lernen sich unsere jüngsten Athleten besser kennen, sammeln Erfahrungen bei vereinsübergreifenden Wettkämpfen und bilden Teamgeist für weitere Herausforderungen.



## FIE-Veteranen-Weltmeisterschaften 2023 in Daytona Beach

Bei den FIE-Veteranen-Weltmeisterschaften 2023, die vom 11. bis 16. Oktober in Daytona Beach, USA, stattfanden, belegte unsere Degen-Veteranen-Mannschaft der Herren den vierten Platz von 13 Teams.

Peter Valär  
Philipp Wälle  
Boris Drahusak  
Philipp Pfulg  
Andreas Pira

Wir gratulieren auch allen Teilnehmern für ihren Siegeswillen und das tolle Vorbild für die jungen Athleten.





## Senioren-Schweizermeisterschaft in Küsnacht

Am Freitag und Samstag, 14. und 15. Oktober, war der FGK Küsnacht Gastgeber der Senioren-Schweizermeisterschaft.

Wir gratulieren Max Heinzer (FGK), Vanie Gogniat (CEB Biel/Bienne), dem Damen Team des FCB Bern, dem Herren Team des SEG Genève (Serie "A"), dem Herren Team des CAL 1 Lausanne (Serie "B") zum Gewinn und bedanken uns beim Verein für die professionelle Organisation und Durchführung des Wettkampfes.





## Europacups für U17-Degen in Budapest und in Klagenfurt

Im Oktober fanden zwei Europacups für unsere U17-Degensportler statt - in Budapest und in Klagenfurt.

Wir gratulieren Juliano Squieri, der es beide Male unter die TOP-16 geschafft hat, und Aurelien Favre, der in Klagenfurt den 8. Rang erreichen konnte.

Ein grosses Dankeschön geht an unsere Relève-Trainer Jean-Marc Cagnet und Diego Confalonieri, sowie an unseren Chef von J+S Formation Daniel Buchs für ihre Unterstützung!





## U23 Europameisterschaft in Colmar

Ein komplett schweizerisches Podium gab es am europäischen U23-Turnier zu bejubeln, das am Samstag, 28. Oktober in Colmar stattfand.

Gold - Angeline Favre

Silber - Pauline Brunner

Bronze - Angela Krieger

Wir gratulieren unseren Athletinnen und bedanken uns auch bei unserem Trainer Paul Fausser für dieses beeindruckende Ergebnis!

### KOMMENDE VERANSTALTUNGEN

|                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| 04-05 november 2023 | CNV Paris (FRA)           |
| 10-12 november 2023 | WC EHS Berne (SUI)        |
| 10-12 november 2023 | WC EDS Legnano (ITA)      |
| 25-26 november 2023 | ECC ED U17 Grenoble (FRA) |
| 25-26 november 2023 | CNJ Küssnacht (SUI)       |

### ATHLETEN UND MITARBEITER DES MONATS



Mannschaft des Sion-Clubs



Sarah Mihalache - Athlet U17 (Degen)  
FGL Luzern (SUI)



Paolo Fragomeni - Nationaler Richter



Degen-Team der Männer Veteranen



Daniel Buchs – JS - Ausbildungsleiter  
von Swiss Fencing



Marie Pontinelli - Athlet Elite (Säbel)  
Cercle d'Escrime de Founex



Martin Häfelfinger - Verbandsberater  
Management bei Swiss Olympic



Beni Steffen - Europa- und Weltmeisterin mit der  
Mannschaft, 4. Platz bei den Olympischen Spielen 2016



**IL MESE IN IMMAGINI****Coppa Europa dei Campioni per Club 2023 a Cagliari**

Alla Coppa Europa dei Campioni per Club 2023, che si è svolta a Cagliari da venerdì a domenica 06-08 ottobre, il SES Sion ha conquistato la meritata medaglia d'oro.

Ci congratuliamo con il club e con gli atleti che lo hanno rappresentato con un risultato impressionante!

Alexis Bayard  
Lucas Malcotti  
Clement Metrailler  
Nicolas Albrecht

Grande fiocco, ragazzi! Bravi!



## **Campo sportivo per gli atleti U14 di spada a Tenero**

Da venerdì a domenica, 06-08 ottobre, un campo sportivo per gli atleti U14 di spada si è tenuto a Tenero.

Insieme alla nostra allenatrice Ambre Civiero, ventiquattro giovani atleti, selezionati in base al ranking di Swiss Fencing, hanno praticato la scherma e le attività fisiche, imparato tattiche e strategie schermistiche e si sono divertiti un po'.

Grazie a queste attività congiunte, i nostri atleti più giovani si conoscono meglio, fanno esperienza nelle competizioni interclub e formano le future squadre.





## Campionati Mondiali Veterani FIE 2023 a Daytona Beach

Ai Campionati Mondiali Veterani FIE 2023 che si sono svolti dall'11 al 16 ottobre a Daytona Beach, negli Stati Uniti, la nostra squadra di spada maschile veterana si è classificata al 4° posto su 13 concorrenti.

Peter Valär  
Philipp Wälle  
Boris Drahusak  
Philippe Pfulg  
Andreas Pira

Ci congratuliamo inoltre con tutti i partecipanti per la loro voglia di vincere e il grande esempio per i giovani atleti.



## Campionato svizzero Elite a Kuessnacht

Venerdì e sabato 21-22 ottobre, l'FGK Kuessnacht ha ospitato il Campionato svizzero nella categoria Elite.

Ci congratuliamo i vincitori - Max Heinzer (FGK), Vanie Gogniat (CEB Biel/Bienne), Squadra femminile (FCB Bern), Squadra maschile serie A (SEG Genève), Squadra maschile serie B (CAL 1 Losanna) ed esprimiamo la nostra gratitudine al club per l'organizzazione e la gestione della competizione ad alto livello professionale.





## Coppe europee U17 a Budapest e a Klagenfurt

Nel mese di ottobre si sono svolte due coppe europee per i nostri atleti U17 di spada, a Budapest e a Klagenfurt.

Ci congratuliamo con Juliano Squieri, che è entrato nella TOP-16 in entrambe le occasioni, e con Aurelien Favre, che si è classificato ottavo a Klagenfurt.

Ringraziamo i nostri allenatori Jean-Marc Cagnet e Diego Confalonieri e il nostro chef di J+S Formation Daniel Buchs per il loro supporto!



## Circuito europeo U23 a Colmar

Un podio tutto svizzero al Circuito europeo U23 che si è svolto sabato 28 ottobre a Colmar.

Oro - Angeline Favre

Argento - Pauline Brunner

Bronzo - Angela Krieger

Ci congratuliamo con i nostri atleti e ringraziamo il nostro allenatore Paul Fausser per questo impressionante risultato!



### PROSSIMI EVENTI

|                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| 04-05 novembre 2023 | CNV Paris (FRA)           |
| 10-12 novembre 2023 | WC EHS Berne (SUI)        |
| 10-12 novembre 2023 | WC EDS Legnano (ITA)      |
| 25-26 novembre 2023 | ECC ED U17 Grenoble (FRA) |
| 25-26 novembre 2023 | CNJ Küssnacht (SUI)       |

### ATLETI E STAFF DEL MESE



Squadra del Club Sion



Sarah Mihalache - Atleta U17 (spada)  
FGL Luzern (SUI)



Paolo Fragomeni - Arbitro Nazionale



Squadra di spada maschile Veterani



Daniel Buchs - Responsabile della formazione JS  
di Swiss Fencing



Marie Pontinelli - Atleta Elite (Saber)  
Cercle d'Escrime de Founex



Martin Häfelfinger - Gestione dei consulenti  
associativi presso Swiss Olympic



Beni Steffen - Campione europeo e mondiale a  
squadre, 4° posto ai Giochi Olimpici 2016